

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 24343607	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50438770	GiornoSped. Versandtag 2023-05-17
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
No. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg
normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine Bolla Magazzino N. ordine cliente Vostro riferimento Dati supplementari	0196155 24343607 73/5061 550003884902 411 20170714		
0010	Nr-art-clie 080-873-324 Paese origine GERMANIA	9009067975 080873324-6063-11 F-589996.K/0-7#W COM-Code DI	12544	
	Charge	0071552038 di cui	1792#	952130703 003
	Charge	0071552038 di cui	1792#	952130883 001
	Charge	0073685712 di cui	1792#	952213171 005
	Charge	0073685712 di cui	1792#	952213607 002
	Charge	0073685712 di cui	1792#	952213875 006
	Charge	0074099771 di cui	1792#	952229488 004
	Charge	0074099771 di cui	1792#	952229632 007
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	7 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			Descriz. clienti TBA-500274
	7 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			TBA-500273
	56 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	1568 P-42-RT3-225X54X52-28 Tube 54X52x227.5			
	Lista pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli			
	MW PAL	795 X 599 X 720 mm	PesoL. tara Nr.espresso	
	50438770-001	952130883	99,0 43,5 3404	76439521308832
	50438770-002	952213607	96,6 41,0 3404	76439522136076
	50438770-003	952130703	95,8 40,2 3404	76439521307033
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:33

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
24343607	50438770	2023-05-17
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50438770-004	952229488	95,8 40,2 3404	76439522294882
	50438770-005	952213171	95,8 40,2 3404	76439522131712
	50438770-006	952213875	96,8 41,2 3404	76439522138759
	50438770-007	952229632	99,0 43,5 3404	76439522296329

Somma per spediz. 50438770 7 colli 678,8 289,8 2,400 m3

SCHWEITZER,LUDWIGSBURG

AVIEXP24343607

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

23 MAG 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0;
Fax +49 9132 82-4950

12:33



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-004717 vom 17.05.2023



23-004717

Ludwigsburg, 17.05.2023

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 23.05.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17.05.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	24343470 ✓	2	COLLI	Getriebeteile	8.274	73,58
2	24343574 ✓	5	COLLI			
3	24343482 ✓	8	COLLI			
4	24343473 ✓	9	COLLI			
5	24343602 ✓	5	COLLI			
6	24343489 ✓	1	COLLI			
7	24343607 ✓	7	COLLI			
8	24343617	9	COLLI			
9	24343627	6	COLLI			
10	24343637	3	COLLI			
11	24343640	2	COLLI			
12	24343648	1	COLLI			
13	24343653	1	COLLI			
14	24345428	6	COLLI			
15	24345501	2	COLLI			
16	24345502	1	COLLI			
Summe: Total:		68,00	COLLI	8.274,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 23.05.2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhängers Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604